

## Zmluva o dielo

uzavretá podľa § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb.(Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Objednávateľ: **Žitnoostrovské osvetové stredisko v Dunajskej Strede**  
Sídlo: *Biskupa Kondého 10, 929 01 Dunajská Streda*  
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Viktor Varga, riaditeľ  
Právna forma: príspevková organizácia, právnická osoba  
IČO: 36088315  
DIČ: 2021431621  
Zriaďovateľ: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska ul. 10, Trnava  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, SPSRSKBA  
Číslo účtu: SK54 8180 0000 0070 0049 1825  
Kontakt: info@osvetads.sk  
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Autor: Norbert Kovács  
dátum narodenia:  
trvalý pobyt:  
bankové spojenie (IBAN):  
kontakt:  
(ďalej len „autor“)

uzatvárajú túto

**zmluvu o vytvorení diela a licenčnú zmluvu:**

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Objednávateľ je príspevkovou organizáciou s vlastnou právnou subjektivitou v zmysle zákona o kultúrno-osvetovej činnosti, ktorej úlohou je zabezpečovať kultúrne podujatia a aktivity pre občanov Slovenskej republiky, predovšetkým regiónu Žitného ostrova.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok autora zabezpečiť pre objednávateľa **grafické spracovanie katalógu „XXIX.Výtvarné spektrum 2026“** (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi za vykonanie diela dohodnutú odmenu.

### Článok II.

#### Podmienky výkonu grafickej práce a ostatné dojednania

1. Autor sa zaväzuje vykonávať činnosť podľa tejto zmluvy riadne a včas, podľa svojich odborných znalostí a schopností, v súlade s pokynmi objednávateľa.
2. Autor sa zaväzuje vykonať dielo najneskôr do **15.05.2026** v súlade s podmienkami uvedenými v tejto zmluve.
3. Obsahom diela je grafická príprava a spracovanie katalógu „XXIX.Výtvarné spektrum 2026“, najmä návrh vizuálneho riešenia, zalamovanie textov a fotografií, úprava grafických podkladov a príprava podkladov do tlače.

4. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi potrebnú súčinnosť, najmä formou zabezpečenia vhodných podmienok.
5. Dielo sa považuje za odovzdané v deň uskutočnenia odovzdávania diela.

### **Článok III.**

#### **Odmena**

1. Objednávateľ sa zaväzuje dodávateľovi zaplatiť za dielo podľa tejto zmluvy a za prípravu na výkon **odmenu vo výške 600 eur** (slovom: šesťsto eur). Zmluvné strany sa dohodli, že odmena zahŕňa aj čas potrebný na prípravu a ostatné výdavky autora ako aj odmenu za poskytnutú licenciu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odmenu podľa bodu 1 tohto článku zmluvy zaplatí objednávateľ autorovi nasledovne: Objednávateľ zaplatí autorovi dohodnutú odmenu najneskôr do 20. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca.
3. Autor je povinný v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov zaplatiť správcovi dane zrážkovú daň z príjmu.

### **Článok IV.**

#### **Spôsoby ukončenia zmluvy**

1. Táto zmluva (okrem časti upravujúcej licenčnú zmluvu) zanikne:
  - a) riadnym vykonaním činnosti a zaplatením odmeny autorovi,
  - b) odstúpením zmluvných strán od zmluvy,
  - c) písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Zmluvná strana môže odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou.
3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje:
  - a) Nepodanie diela podľa dohodnutých podmienkach na strane autora počas (bez včasného oznámenia prekážok na jeho strane)
  - b) Nezaplatenie odmeny autorovi ani do 20 dní po lehote splatnosti za riadne a včasné podanie výdielakonu.
4. Odstúpením od zmluvy táto zaniká okamihom doručenia prejavu vôle druhej zmluvnej strany odstúpiť od zmluvy písomnou doporučenou poštovou zásielkou. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná zásielka sa považuje za doručeníu tretí deň od podania písomnej zásielky na poštovú prepravu.

### **Článok V.**

#### **LICENČNÁ ZMLUVA**

1. Autor prehlasuje a záväzne potvrdzuje, že je autorom, resp. osobou oprávnenou na výkon majetkových práv autora k dielu, opísaného v článku II. ods. 1. tejto zmluvy a zároveň osobou oprávnenou udeliť licenciu na akékoľvek použitie diela. V prípade nepravdivosti, neaktuálnosti alebo neúplnosti tohto prehlásenia autora zodpovedá autor objednávateľovi za škodu.
2. Vzhľadom k tomu, že objednávateľ ako nadobúdateľ licencie a súčasne užívateľ má záujem získať oprávnenie na použitie diela spôsobom uvedeným v tejto zmluve, dohodli sa zmluvné strany na uzatvorení tejto licenčnej zmluvy.
3. Predmetom tejto zmluvy je udelenie licencie zo strany autora objednávateľovi na použitie diela spôsobom a za podmienok ďalej definovaných v tejto licenčnej zmluve (ďalej len ako „licencia“):
  - a) vyhotovenie rozmnoženiny diela ako trvalé hmotné a digitálne zachytenie diela z originálu diela,

- b) zaznamenanie diela, resp. rozmnoženiny diela v digitálnej forme na akýkoľvek nosič a akýmkoľvek spôsobom známym v čase uzavretia tejto zmluvy, aj keď takýto spôsob bude používaný až v budúcnosti,
  - c) zaradenie diela do databázy,
  - d) verejné rozširovanie rozmnoženiny diela (v tlačenej, digitálnej alebo v inej verzii),
  - e) použitie rozmnoženiny diela na účely vytvorenia akéhokoľvek ďalšieho diela,
  - f) uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením rozmnoženiny diela, verejným prenosom alebo iným spôsobom,
  - g) použitie rozmnoženiny diela na vydavateľské, informačné, vzdelávacie, propagačné, reklamné účely, vrátane sprístupňovania na internete a na sociálnych sieťach (napr. Facebook, Twitter, Youtube a pod.) a v televízii,
  - h) použitie diela na archivačné účely objednávateľa.
4. Licencia udelená autorom objednávateľovi podľa tejto zmluvy je nevýhradná. Autor podpisom tejto zmluvy udeľuje objednávateľovi svoj výslovný a bezvýhradný súhlas na to, aby objednávateľ udelil tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej nevýhradnej licencie (tzv. sublicencia) na nekomerčné účely.
  5. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu v neobmedzenom rozsahu a na neurčitý čas, bez akéhokoľvek územného, vecného, časového alebo iného obmedzenia. Licenciu podľa tejto zmluvy udeľuje poskytovateľ nadobúdateľovi za odmenu, ktorá je zahrnutá v odmene uvedenej v článku III ods. 1 tejto zmluvy. Na základe výslovnej dohody zmluvných strán mimo odmeny podľa tohto článku nemá autor voči objednávateľovi nárok na žiadne iné peňažné ani nepeňažné plnenie, s čím autor podpisom tejto zmluvy vyjadruje svoj výslovný a bezvýhradný súhlas.
  6. Nevýhradná licencia udelená autorom objednávateľovi podľa tejto zmluvy sa v plnom rozsahu vzťahuje aj na nasledovné použitie diela: na zaradenie diela do databáz, na vydanie tlačených alebo elektronických publikácií v slovenskom jazyku alebo v inom cudzom jazyku, na internetové semináre, na kurzy a prednášky súvisiace s prezentáciou diela, na sociálne siete a internetové stránky objednávateľa alebo subjektov, ktorým objednávateľ v súlade s touto zmluvou udelil sublicenciu na použitie diela.
  7. Licenčná zmluva a licencia sa udeľuje na dobu neurčitú. Na základe výslovnej dohody zmluvných strán autor nie je oprávnený vypovedať licenciu, odstúpiť od tejto zmluvy, ani ju inak jednostranne zrušiť, s čím podpisom tejto zmluvy autor vyjadruje svoj výslovný a bezvýhradný súhlas, ak príslušné právne predpisy v kogentných ustanoveniach neustanovujú inak.
  8. Zánikom objednávateľa ako právnickej osoby, ktorej bola udelená licencia podľa tejto zmluvy, prechádzajú práva a povinnosti z tejto zmluvy na právneho nástupcu objednávateľa, s čím autor podpisom tejto zmluvy vyjadruje svoj výslovný a bezvýhradný súhlas.
  9. Autor diela prehlasuje, že ak odovzdá alebo zverejní fotografie tretích osôb alebo iné obrazové materiály, má nespochybniteľný súhlas na ich zverejnenie a na spracovanie ich údajov na účely tejto zmluvy.

## **Článok VI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oboma zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou. Zmluvné strany berú na vedomie a výslovne a bez výhrad súhlasia s tým, že táto zmluva, vrátane všetkých jeho súčastí a príloh a vrátane všetkých prípadných dodatkov k tejto zmluve, bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len ako „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie, ani za ohrozenie obchodného tajomstva alebo dôverných informácií

ani za porušenie alebo opomenutie povinnosti mlčanlivosti. Táto zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.

3. Táto zmluva je úplným a výlučným vyjadrením vôle zmluvných strán ohľadom jej predmetu. Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode zmluvných strán, a to iba formou písomných vzostupne číslovaných a datovaných dodatkov k tejto zmluve.
4. Zmluvné vzťahy touto zmluvou neupravené sa na základe výslovnej dohody zmluvných strán riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Autorského zákona č. 185/2015 Z. z. v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike. Všetky spory tejto zmluvy sa týkajúce alebo z nej vyplývajúce budú riešené prednostne rokovaním a dohodou zmluvných strán, v prípade nedosiahnutia dohody budú všetky spory medzi zmluvnými stranami prejednané a rozhodnuté všeobecnými súdmi Slovenskej republiky podľa Civilného sporového poriadku č. 160/2015 Z. z. v platnom znení.
5. Ak by niektoré ustanovenia zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu zmluvy a vôle strán vyjadrenej pri jej uzavretí.
6. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy zmluvy obdrží objednávateľ a jeden rovnopis zmluvy obdrží autor.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne a vážne, jej obsah je zrozumiteľný a určitý, zmluva nie je uzatvorená v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok, pred podpisom si ju prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
8. Autor touto zmluvou berie na vedomie, že jeho osobné údaje sa spracúvajú na účely plnenia tejto zmluvy podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov. Autor podpisom na tejto zmluvy prehlasuje, že bol informovaný o svojich právach a povinnostiach v zmysle uvedených všeobecne záväzných právnych predpisov.
9. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov z tejto zmluvy a navzájom sa budú informovať bez zbytočného odkladu o všetkých skutočnostiach potrebných pre splnenie záväzkov z tejto zmluvy.

Dunajská Streda,

.....  
objednávateľ

.....  
autor